



საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს
 შემოსავლების სამსახური
 ქ. თბილისის რეგიონალური ცენტრი
 საგადასახადო ინსპექცია

ქ. თბილისი

29 მარტი 2008
 (რიცხვი, თვე, წელი)

ბ რ ძ ა ნ ე ბ ა №16241/006-ქს წყნა

შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“-ის ფილიალი საქართველოში „კენან ინშაატ და ტიჯარატ ჯორჯია“-ს სახელმწიფო რეგისტრაციის შესახებ.

საქართველოს კანონის „მეწარმეთა შესახებ“ მე-16 მუხლის, საქართველოს ფინანსთა მინისტრის 2008 წლის 8 მაისის №419 ბრძანების საფუძველზე:

გ ბ რ ძ ა ნ ე ბ ა:

განხორციელდეს შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“-ის ფილიალი საქართველოში „კენან ინშაატ და ტიჯარატ ჯორჯია“-ს სახელმწიფო რეგისტრაცია და გატარდეს სამეწარმეო რეესტრში შემდეგი მონაცემებით:

ა) საფირმო სახელწოდება შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“-ის ფილიალი საქართველოში „კენან ინშაატ და ტიჯარატ ჯორჯია“

ბ) ადგილსამყოფელი: თბილისი, აღ.ყაზბეგის გამზირი №12/ა

გ) საქმიანობის საგანი (სახე): ყველა სახის საქმიანობა, რაც არ იკრძალება კანონმდებლობით.

დ) დამფუძნებელი პარტნიორი: შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“ რეგისტრირებული აზერბაიჯანის ოუსტიციის სამინისტროს მიერ 21.06.1996წ. რეგ. №1724088, მდებარე: აზერბაიჯანი, ბაქო, ბ.სარდაროვის ქ. №17/2, წარმოდგენს დირექტორი: ალიმუსეინ ასკეროვი;

ე) ფილიალის უფლებამოსილება ენიჭება წარმომადგენელს:

ფილიალის წარმომადგენელია: ალიმუსეინ ასკეროვი დაბ. 01.09.1963წ. მცხ. აზერბაიჯანი, ბაქო, ნიზამის ქ. №66 ბ34 პასპორტი №P2298095

ვ) სამართლებრივი ურთიერთობა: შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“-ის დამფუძნებელთა საერთო კრების ოქმი 25.04.2008წ.

ზ) დაევალოს ქ.თბილისის საგადასახადო ინსპექციის მომსახურების სამმართველოს სახელმწიფო და საგადასახადო რეგისტრაციის განყოფილების უფროსს უზრუნველყოს შესაბამისი მონაცემების სამეწარმეო რეესტრის ფორმულარში შეტანა.

თ) შპს „კენან ინშაატ და ტიჯარატ“-ის ფილიალი საქართველოში „კენან ინშაატ და ტიჯარატ ჯორჯია“-ზე გაიცეს სახელმწიფო რეგისტრაციის მოწმობა.

ინსპექციის უფროსი:
 მოადგილე (უფლებამოსილი პირი)



კეკელიძე

Служба Доходов
Министерства Финансов Грузии
Региональный Центр г. Тбилиси
Налоговая Инспекция

Тбилиси

28 мая, 2008 год

Приказ № 16241/006 Филиал ООО

О государственной регистрации филиала ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат» в Грузии
ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат Джорджия»

На основании приказа № 419 от 8 мая, 2008 года министра финансов Грузии,
статья 16 закона Грузии «О предпринимателях»

Приказываю:

Осуществить государственную регистрацию филиала **ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат» в Грузии ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат Джорджия»** и провести в предпринимательском реестре со следующими данными:

а) фирменное название **филиал ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат» в Грузии ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат Джорджия»**

б) Местонахождение: Тбилиси, проспект Ал. Казбеги №12/а

в) Предмет (вид) деятельности: любой вид деятельности, не запрещенный законодательством

г) Партнеры-учредители: ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат», зарегистрированное Министерством Юстиции Азербайджана 21.06.1996 году, рег. № 1724088, расположенное: Азербайджан, Баку, ул. Б. Сардарова №17/2, представляет директор: Алихусейн Аскеров

д) Полномочие филиала присвоено представителю:

Представитель филиала: Алихусейн Аскеров, рожд. 01.09.1963 год, прож. Азербайджан, Баку ул. Низами №66, кв. 34, паспорт № P2298095

е) Правовые отношения: протокол собрания учредителей ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат» от 25.04.2008 год

ж) Поручить начальнику отдела государственной и налоговой регистрации управления службы налоговой инспекции г. Тбилиси обеспечить внесение соответствующих данных в формуляр предпринимательского реестра.

з) Выдать филиалу ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат» в Грузии ООО «Кенан Иншаат и Тиджарат Джорджия» свидетельство о государственной регистрации.

Начальник инспекции: *подписано*
заместитель (уполномоченное лицо)

Перевод верен оригиналу.
Перевод:

М. Кобарва



№1 რეგისტრაციის № 1- 976

ას ცხრა წელი 26 თებერვალი

მე, ქ. თბილისის ნოტარიუსი ეკა მსხვილაძე, რომლის სანოტარო ბიუროს მისამართი: ქ. თბილისი, ვაჟა-ფშაველას გამზ. №10, ვადასტურებ თარჯიმნის მზიის კობრა დაბ. 14.06.1967წ. მცხ. ქ. თბილისში. თქმის დასახლება 4მ/რ, 3ა კორპ, 9-ი კორპ. პირადი - 01019047672; პირადობის მოწმობა №- ა 0824685 გაცემულია 29.12.2005წ. ნაძალადევის სმრ და სარ - ის სამსახურის მიერ ძალაშია 14.06.2025წ. - იმ ხელმოწერის ნამდვილობას.

Я, нотариус в г. Тбилиси Ека Мсхиладзе нотариальное бюро которой находится по адресу проспект Важа-Пшавела №10, заверяю действительность подписи переводчицы Мзии Кобрава рож. 14.06.1967г. проживающей по адресу: Грузия, г. Тбилиси, посёлок ТЭВЗ, 4м/р, корп. №3, кв. № 9. Удостоверение личности № 01019047672. № А 0824685 выданное 29.12.2005г. ПНР и РГА Надзаладевского района.

მე, ნოტარიუსმა გავაფრთხილე თარჯიმანი, რომ იგი პასუხს აგებს თარჯიმნის სიზუსტეზე, რომელმაც დაადასტურა, რომ ჯეროვნად იცის რუსული ენა და უზრუნველყოფს თარჯიმნის სიზუსტეს.

Я, нотариус предупредила переводчицу, что она несёт ответственность за точность перевода, которая подтвердила, что владеет русским языком и гарантирует точность перевода.

მზია კობრავა ----- მ. კობრავა

გადახდილია საზღაური 26 ლარი

ნოტარიუსი ----- ეკა მსხვილაძე



Gürcüstan Maliyyə Nazirliyinin Gəlirlər Xidməti
Tbilis şəh. Bölgə mərkəzi
Vergi müfəttişliyi

Tbilisi şəh.

28 may 2008-ci il

Əmr №16251/006

MMC filialı

«Kənan İnşaat və Ticarət» MMC-nin Gürcüstandakı filialı «Kənan İnşaat və Ticarət Georgia» MMC-nin dövlət qeydiyyatı haqqında Gürcüstan maliyyə nazirinin 8 may 2008-ci il tarixli 419 sayılı əmri, Gürcüstan «Sahibkarlar haqqında» qanununun 16 maddəsi əsasında
ƏMR EDİRƏM

«Kənan İnşaat və Ticarət» MMC-nin Gürcüstandakı filialı «Kənan İnşaat və Ticarət Georgia» MMC-nin qeydiyyatı həyata keçirilsin və sahibkarlıq reyestrinə aşağıdakı məlumatları daxil edilsin:

a) firma adı **«Kənan İnşaat və Ticarət» MMC-nin Gürcüstandakı filialı «Kənan İnşaat və Ticarət Georgia» MMC**

b) yerləşdiyi yer: Tbilisi, Al.Kabeqi prospekti, №12/a

v) Fəaliyyət predmeti (növu): qanunverciliklə qadayağn olunmayan istənilən fəaliyyət növü

q) Əməkdaşlar-təsisçilər: Azərbaycan Ədliyyə Nazirliyi tərəfindən qeydiyyata alınmış «Kənan İnşaat və Ticarət» MMC, qeyd.№ 1724088, yerləşdiyi yer: Azərbaycan, Bakı, B.Sərdarov küç., №17/2, təmsil edir direktor: Əlihüseyn Əsgərov

d) Filialın səlahiyyətləri nümayəndəyə verilib:

Filialın nümayəndəsi: Əlihüseyn Əsgərov, 01.09.1963-cü il təvəllüdlü, Azərbaycan, Bakı, Nizami küç., №66, mən. 34 ünvanında yaşayan, pasport P2298095

e) hüquqi münasibətlər: Kənan İnşaat və Ticarət» MMC-nin təsisçilərinin yığıncağının 25.04.2008-ci il tarixli protokolu

j) Tbilisi ş. vergi müfəttişliyi xidmətinin dövlət və vergi qeydiyyatı şöbəsinin rəisinə müvafiq məlumatların sahibkarlıq reyestrinin formulyarına daxil etmək tapşırılsın

z) «Kənan İnşaat və Ticarət» MMC-nin Gürcüstandakı filialı «Kənan İnşaat və Ticarət Georgia» MMC-yə dövlət qeydiyyatı haqqında şəhadətnamə verilsin.

Vergi müfəttişliyinin rəisi *imzalamb* **Möhürlənib**

Tərcümə əsli ilə düzgündür.

Tərcümə etdi

imza var

Möhür var.

Mən, notarial bürosu Vaja-Pşavela prospekti №10 ünvanında yerləşən Tbilisi şəh. Notariusu Eka Mxsiladze 14.06.1967-ci il təvəllüdü, Gürcüstan, Tbilisi ş., TEVZ qəsəbəsi, 4 m-r, korp.№3, mən.№9 ünvanında yaşayan tərcüməçi Mziya Kobravanın imzasının həqiqiliyini təsdiq edirəm. Şəxsiyyət vəsiqəsi №01019047672. №A 0824685 Nadzalad rayonu PNR və RQA tərəfindən 29.12.2005-ci ildə verilib.

Mən, notarius tərcüməçiyə xəbərdarlıq etdim ki, o tərcümənin düzgünlüyünə məsuliyyət daşıyır, o təsdiq etdi ki, rus dilini bilir və tərcümənin dəqiqliyinə zəmanət verir.

Rus dilindən azərbaycan dilinə tərcümə etdi

Süleymanov Teymur İntizam oğlu



39 nömrəli forma

02 04 09
Mon. Bakı şəh. Rayon dövlət notariat

Notariatın dövlət notariusu Hüseyin S. S. notarius rəqum

Qəbul tarixi Səidquliyev A. T.

Reyestrda 02.04.09 qeydiyyat edilmişdir.

Dövlət notariusu Əliyeva Səadət Səfərdizi

M.Y. [Signature]

